

NATIONS UNIES
CONSEIL
DE SECURITE



Distr.
GENERALE
S/9378
6 août 1969
FRANCAIS
ORIGINAL : ESPAGNOL

LETTRE DATEE DU 5 AOUT 1969, ADRESSEE AU SECRETAIRE GENERAL
PAR LE CHARGE D'AFFAIRES PAR INTERIM D'EL SALVADOR

J'ai l'honneur de confirmer le message télégraphique daté du 4 août 1969 que vous a adressé le Ministre des relations extérieures d'El Salvador, M. Francisco José Guerrero, comme suite au télégramme que vous lui aviez adressé et dans lequel vous nous priez instamment de résoudre par des moyens pacifiques le conflit qui oppose El Salvador et le Honduras.

Le message du Ministre des relations extérieures d'El Salvador était ainsi conçu :

"San Salvador, El Salvador, le 4 août 1969 - S. E. U Thant, Secrétaire général de l'Organisation des Nations Unies, New York, N. Y. - 847. Mon gouvernement a reçu votre communication dans laquelle vous le priez instamment de résoudre par des moyens pacifiques le conflit qui oppose El Salvador et le Honduras et vous demandiez aux gouvernements des deux pays de faire preuve de modération. Mon gouvernement a accueilli très favorablement cette démarche à laquelle votre autorité morale donne un grand poids. Nous avons le plaisir de vous informer que la réunion des Ministres des relations extérieures de l'Organisation des Etats américains du 30 juillet, a adopté d'importantes résolutions en vue d'apporter une solution pacifique au conflit, et a institué un système de garantie des droits de l'homme fondamentaux que mon gouvernement réclamait depuis le début du conflit. Mon gouvernement a bon espoir que, grâce à votre précieux appui, les résolutions de l'Organisation régionale pourront être appliquées efficacement. Très hautes salutations. (Signé) Francisco José Guerrero, ministre des relations extérieures d'El Salvador."

Je vous serais obligé de faire distribuer la présente communication en tant que document officiel du Conseil de sécurité.

Je vous en remercie à l'avance et vous prie d'agréer...

Le Chargé d'affaires par intérim
d'El Salvador,
(Signé) Felipe VEGA-GOMEZ

